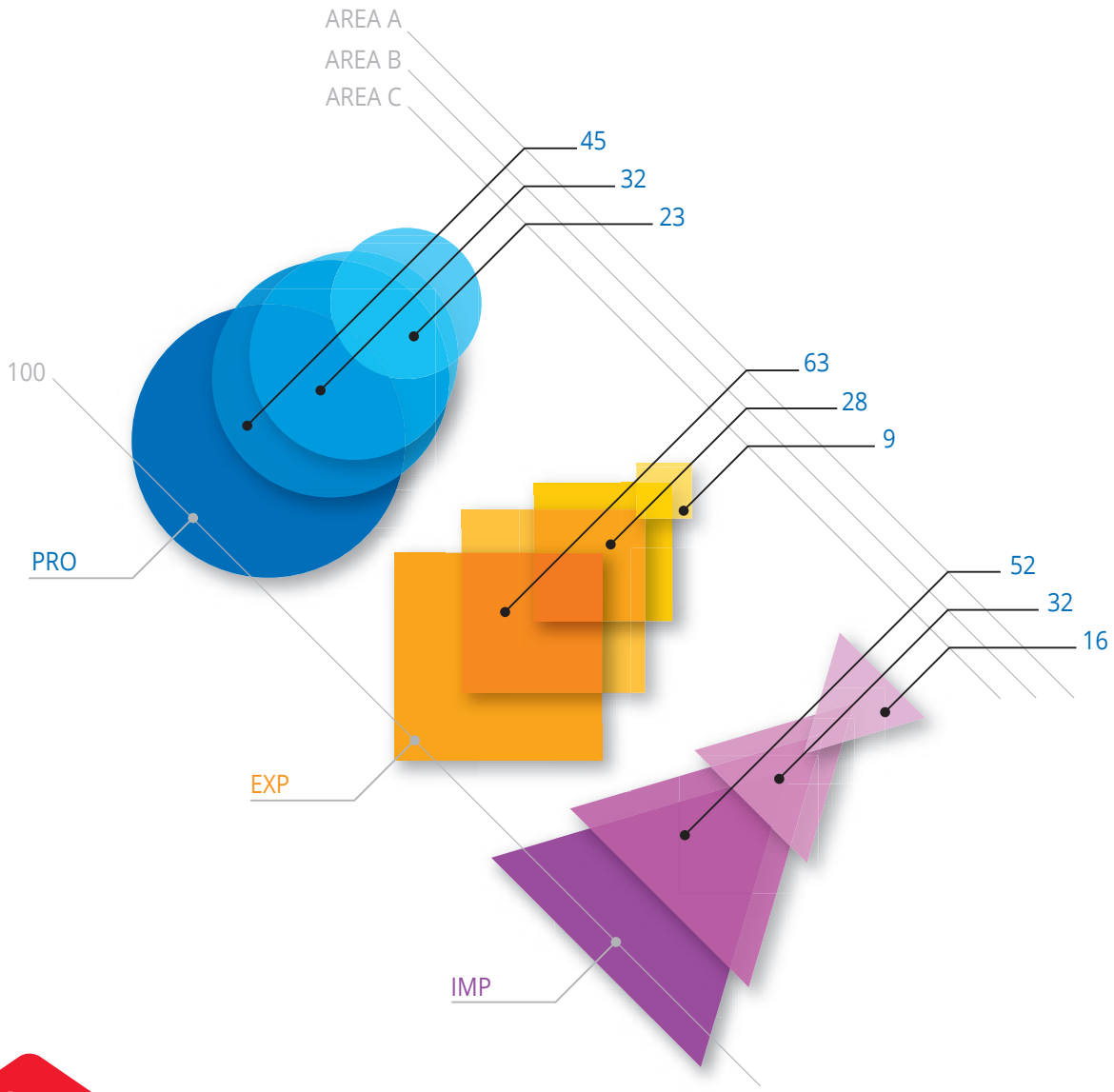
# RAPPORTO DI SETTORE 2017 SECTOR REPORT




UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE

FONDAZIONE UCIMU

UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE
ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI ITALIANI MACCHINE UTENSILI, ROBOT E AUTOMAZIONE
ITALIAN MACHINE TOOLS, ROBOTS AND AUTOMATION MANUFACTURERS' ASSOCIATION

# RAPPORTO DI SETTORE 2017 SECTOR REPORT

FONDAZIONE UCIMU

viale Fulvio Testi 128, 20092 Cinisello Balsamo MI (Italy), tel. +39 02 262 551
www.ucimu.it ucimu@ucimu.it

# SOMMARIO / CONTENTS


| | | |
|---|---|---|
| **MADE BY ITALIANS: TECNOLOGIA E CREATIVITÀ** | **MADE BY ITALIANS: TECHNOLOGY AND CREATIVITY** | **5** |
| L'ITALIA NELLA LEADERSHIP INTERNAZIONALE | ITALY A WORLD LEADER | 7 |
| IL CONTRIBUTO DI UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE | UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE's CONTRIBUTION | 7 |
| MARCHIO UCIMU, LE QUALITÀ CHE CERCA L'UTILIZZATORE | UCIMU TRADEMARK, QUALITY LOOKING FOR THE USER | 7 |
| SERVIZI DA SOCIETÀ DI SERVIZI | SERVICES FROM A SERVICE COMPANY | 8 |
| UCIMU.IT | UCIMU.IT | 9 |
| **LE IMPRESE ASSOCIATE** | **MEMBER COMPANIES** | **11** |
| **LO SCENARIO ECONOMICO** | **ECONOMIC SCENARIO** | **15** |
| LA SITUAZIONE A LIVELLO MONDIALE | THE WORLD SITUATION | 16 |
| I PAESI INDUSTRIALIZZATI | INDUSTRIALIZED COUNTRIES | 16 |
| I PAESI EMERGENTI | EMERGING COUNTRIES | 17 |
| FOCUS SULL'ITALIA | FOCUS ON ITALY | 18 |
| IL SETTORE DEI BENI STRUMENTALI | THE CAPITAL GOODS SECTOR | 19 |
| **L'INDUSTRIA MONDIALE DELLA MACCHINA UTENSILE** | **THE WORLD MACHINE TOOL INDUSTRY** | **23** |
| NOTA METODOLOGICA | METHODOLOGICAL NOTE | 24 |
| LA MACCHINA UTENSILE | THE MACHINE TOOL | 24 |
| I PAESI LEADER | LEADING COUNTRIES | 26 |
| GLI ALTRI PAESI | OTHER COUNTRIES | 27 |
| IL COMPARTO ASPORTAZIONE | THE METAL CUTTING FIELD | 27 |
| IL COMPARTO DEFORMAZIONE | THE METAL FORMING FIELD | 27 |
| LA ROBOTICA | ROBOTICS | 28 |
| **L'INDUSTRIA ITALIANA DELLA MACCHINA UTENSILE E DEI SISTEMI PER PRODURRE** | **THE ITALIAN INDUSTRY OF MACHINE TOOLS AND MANUFACTURING SYSTEMS** | **35** |
| I DATI RELATIVI AL 2017 | 2017 FIGURES | 36 |
| LA MACCHINA UTENSILE | THE MACHINE TOOL | 37 |
| IL COMPARTO ASPORTAZIONE | THE METAL CUTTING FIELD | 38 |
| IL COMPARTO DEFORMAZIONE | THE METAL FORMING FIELD | 38 |
| IL COMPARTO DELLE TECNOLOGIE NON CONVENZIONALI | NON-CONVENTIONAL TECHNOLOGIES | 39 |
| LA ROBOTICA | ROBOTICS | 41 |
| LE CARATTERISTICHE STRUTTURALI | THE STRUCTURAL CHARACTERISTICS | 42 |
| LA MACCHINA UTENSILE | THE MACHINE TOOL | 42 |
| LA ROBOTICA | ROBOTICS | 42 |
| IL COMMERCIO CON L'ESTERO | FOREIGN TRADE | 44 |
| LE ESPORTAZIONI | EXPORTS | 44 |
| DETTAGLIO PER FAMIGLIE | DETAILS BY FAMILIES | 47 |
| LE IMPORTAZIONI | IMPORTS | 47 |
| DETTAGLIO PER FAMIGLIE | DETAILS BY FAMILIES | 48 |
| IL SALDO DEL COMMERCIO CON L'ESTERO | THE TRADE BALANCE WITH THE EXPORT MARKET | 48 |
| DETTAGLIO PER FAMIGLIE | DETAILS BY FAMILIES | 48 |
| IL COMMERCIO MONDIALE DI MACCHINE UTENSILI NEL 2017 | THE MACHINE TOOL WORLD TRADE IN 2017 | 50 |